

HAUSAUFGABE (I. Semester)

Подготовка к сессии 2 включает три аспекта:

I. Задания по грамматике; II. Устная речь; III. Чтение.

I. Grammatik

Используя «Краткий учебный справочник по фонетике, грамматике, экзаменационным темам и чтению на немецком языке для студентов I-II курсов заочного отделения», изучите следующие темы (после названия грамматической темы указан соответствующий параграф), ответьте на вопросы и выполните упражнения. Выполняйте задания в тетради.

1. Имя существительное (§ 1.1-1.7)

- 1) Какие значения выражают артикли?
- 2) Каким русским падежам соответствуют падежи в немецком языке?
- 3) Определите тип склонения существительных die Blume, das Buch, der Laborant и запишите их формы склонения в ед.ч.
- 4) Определите значение следующих существительных, не пользуясь словарем (по суффиксу /приставке): der Läufer, die Kälte, der Kranke, die Krankheit, das Büchlein, der Psychologe, die Psychologie, die Barbarei, die Sammlung, das Malen, die Länge, das Mißglück.
- 5) Какие соединительные морфемы может иметь сложное существительное? С какого компонента следует начинать его перевод?
- 6) Определите падеж, род и синтаксическую роль подчеркнутых существительных, опираясь на образец:

Der Dolmetscher arbeitet in einem Reisebüro. – им.п., муж.р., подлежащее (wer?)

1. Die Erzieherin arbeitet in einem Kindergarten. 2. Der Kellner bedient die Gäste. 3. Die Arbeit des Landwirtes ist physisch schwer. 4. Wessen Tätigkeit ist kreativ? 5. Viele Menschen sind dem ersten Lehrer dankbar. 6. Der Gelehrte entdeckte ein neues Gesetz.

2. Местоимение (§ 2)

- 1) Можно ли местоимения *er, sie, es* переводить «автоматически» как *он, она, оно*? Какую функцию они выполняют?
 - 2) Какая конструкция в русском языке соответствует предложению с местоимением “man”? Что за ним скрывается?
 - 3) Как переводятся модальные глаголы в сочетании с “man”?
 - 4) Какие функции выполняет местоимение “es” в немецком языке?
 - 5) Определите функцию местоимения *es* (§ 2.5). Переведите предложения.
1. Es ist Herbst. 2. Es ist ziemlich kalt und windig. 3. Gib mir das Wörterbuch, es liegt da. 4. In der Bibliothek gibt es viele Lehrbücher. 5. Wie geht es dir? 6. Es ist interessant, eine Fremdsprache zu erlernen. 7. In diesem Zeitungsartikel handelt es sich um eine neue Ausstellung.

3. Временные формы глагола в активе (§ 5.3.1-5.3.5)

- 1) Сгруппируйте глаголы из Приложения в зависимости от изменения корневой гласной:
 - a) e – a – o (нап. brechen – brach – gebrochen и т.п.)
 - б) i – a – u
 - в) i – o – o
 - г) ei – i(e) – i(e)
 - д) e – a – a
- 2) Установите инфинитив сильных и неправильных глаголов от форм имперфекта и причастия второго (см. Приложение и методические рекомендации на с.42-43):
 - bewog, betrieb, erfuhr, erschrak, gewann, rannte, verlieb, verlor, zerschlug;
 - angefangen, bezogen, beigebracht, gebrochen, eingetreten, zugenommen.

3) Сколько временных форм глагола в немецком языке? Какие из них простые (синтетические), а какие сложные (аналитические)?

4) Какие вспомогательные глаголы участвуют в образовании аналитических временных форм? Как именно?

5) Впишите значения всех временных форм в табл. 1:

Временная форма	Значения
Präsens	1) Действие, происходящее в момент речи. 2) ...
Präteritum	
Perfekt	
Plusquamperfekt	
Futurum	

6) Заполните табл. 2, записав каждый глагол в 3 лице ед. числа:

Временная форма	fragen	laufen	sein
Präsens			
Präteritum			
Perfekt			
Plusquamperfekt			
Futurum			

7) Образуйте простое прошедшее время (§ 5.3.2).

Gestern (aufstehen) Boris um 7 Uhr Er (machen) Morgengymnastik, (waschen) und (kämmen) sich. Um ein Viertel nach 7 (frühstücken) er. Um halb acht (verlassen) Boris das Haus und (fahren) mit dem Bus zur Universität. Er (kommen) zur Zeit, die erste Unterrichtsstunde (beginnen) um 8 Uhr. An diesem Tag (haben) er drei Unterrichtsstunden. Als der Unterricht zu Ende (sein), (gehen) Boris und sein Freund Peter in die Kantine und (essen) zu Mittag. Dann (arbeiten) sie ein paar Stunden im Lesesaal. Sie (vorbereiten) sich auf das Seminar Danach (spielen) sie in der Turnhalle Basketball. Am Abend (zurückkehren) Boris nach Hause... . Er (erholen) sich, (fernsehen) seine Lieblingssendung ... und (arbeiten) mit dem Computer. Um halb 11 (duschen) er, (lesen) ein Buch und (gehen) zu Bett

4. Модальные глаголы (§ 5.4)

1) Почему модальные глаголы называют полувспомогательными? Чем они отличаются от полнозначных глаголов и от вспомогательных?

2) Какова особенность спряжения модальных глаголов? Запишите попарно формы с разной корневой гласной, например: können – kann.

3) Употребите модальный глагол в соответствующей форме. Переведите предложения.

1. Wer A sagt, (müssen) auch B sagen. 2. Ich (müssen) mich auf das Seminar vorbereiten. 3. Er hat eine Dienstreise, er (sollen) morgen nach Moskau fahren. 4. (Dürfen) ich hinein (hinaus)? 5. Hier (dürfen) man nicht rauchen. 6. Er (können) gut schwimmen. 7. (Können) Sie mir bitte sagen, wie komme ich zum Theaterplatz? 8. Ich (wollen) Lehrer werden. 9. (Wollen) wir ins Kino gehen! 10. Ich (mögen) mit Ihnen sprechen. 11. Sie (mögen) Kaffee mit Milch.

5. Простое распространенное предложение (§ 8.1-8.3)

1) По какому члену предложения определяют порядок слов в немецком языке?

2) Чем обусловлен «жесткий» порядок слов немецкого предложения?

3) Что такое «рамочная конструкция» немецкого предложения? Чем она может быть образована? Приведите 2-3 примера предложений.

4) Исключите 1 слово и составьте предложения:

1. Hobby – mein – ist – sind – Sammeln.
2. sich – Kunst – für – Sie – mich – interessieren?
3. spiele – Münzen – ich – Klavier – gern.
4. deine – gern – Mutter – lesen – was – liest?
5. Leichtathletik – spielt – Kusine – treibt – seine – regelmäßig.
6. jüngerer – fern – mein – Trickfilme – sieht – Schach – Bruder.

5) В чем отличие специального вопроса от общего?

6) Какие члены предложения всегда зависят от глагола-сказуемого?

7) Какой член предложения не имеет собственной синтаксической позиции, так как не является самостоятельным?

8) Чем может быть выражено определение и на какие вопросы оно отвечает?

9) На какие вопросы отвечает обстоятельство времени, выражающее длительность / частотность / начало действия?

10) «Восстановите» вопрос, предшествовавший ответу:

1. ...? – Ja, ich sehe gern fern.
2. Was ...? – Er sammelt schon mehrere Jahre Briefmarken.
3. Wofür ...? – Ich interessiere mich für Malerei.
4. ...? – Nein, ich lese historische Romane gern.
5. Wie lange ...? – Sie treibt Sport schon fünf Jahre.
6. Wohin ...? – Viele Menschen fahren im Sommer ans Meer.
7. Welche ...? – Er beherrscht Englisch und Französisch.
8. ...? – Nein, wir wandern gewöhnlich zu Fuß.
9. Wer ...? – Meine Großeltern gehen oft in den Park spazieren.
10. Wessen ...? – Ich habe die Musik von Mozart besonders gern.

11) Заполните следующую таблицу:

Отрицание	Часть речи	Перевод
1. nicht	частица	не
2.		
... (и т.д.)		

12) О каком несовпадении необходимо помнить при переводе отрицательных местоимений или наречий на русский язык? Проиллюстрируйте свой ответ примером.

13) Переведите предложения, содержащие отрицание:

1. Wo liegt mein Lehrbuch? Ich kann es **nirgends** finden.
2. **Keiner** kennt die Antwort auf diese Frage.
3. **Niemand** in unserer Familie spielt Schach.
4. **Weder** ich **noch** meine Schwester beherrschen Französisch.
5. Er geht **nicht** ins Kino, **sondern** ins Theater.
6. “Ich weiß, dass ich **nichts** weiß” – sagte ein altgriechischer Philosoph.
7. **Nie** sagt “nie”.

II. Sprechthemen

1. Расскажите о себе, используя вопросы и активный словарь на стр. 36 Справочника.

2. Расскажите о своем рабочем дне. В качестве источника информации используйте грамматическое задание 3.7 (см. выше) и следующие материалы:

1) Запомните, как обозначаются периоды времени в немецком языке.

12.00: zwölf Uhr (Mittag / Mitternacht)

9.05: fünf (Minuten) nach neun

8.50: zehn (Minuten) vor neun

4.15: ein Viertel nach vier

6.45: ein Viertel vor sieben

5.30: halb sechs

2) Ответьте на вопросы о своем рабочем дне:

- Um wieviel Uhr stehen Sie auf?
- Machen Sie Morgengymnastik?
- Frühstücken Sie allein oder mit Ihrer Familie?
- Womit fahren Sie zur Arbeit?
- Wann beginnt Ihr Arbeitstag?
- Haben Sie eine geregelte Arbeitszeit (нормированный рабочий день)?
- Erteilen Sie den Unterricht in der Schule /Arbeiten Sie als Lehrer?
- Arbeiten Sie als Angestellte in einem Büro?
- Welche alltäglichen beruflichen Pflichten haben Sie?
- Haben Sie das Mittagessen zu Hause oder in der Kantine?
- Um wieviel Uhr ist Ihr Arbeitstag zu Ende?
- Sollen Sie oft die Arbeit nach Hause mitnehmen?
- Bereiten Sie das Abendessen zu?
- Was machen Sie gewöhnlich am Abend?
- Duschen Sie sich am Morgen oder am Abend?
- Um wieviel Uhr gehen Sie zu Bett?

III. Das Lesen

1. *Прочитайте текст “Die Permer pädagogische Universität” и ответьте на вопросы о своей учебе (с. 37, Справочник).*

2. *Прочитайте следующий текст, выполните задания к нему и озаглавьте.*

Andrea N. ist 16 Jahre alt; sie wohnt bei ihren Eltern, trägt Jeans und T-Shirt, aber sie spricht wie eine alte Frau: “Jeden Tag stehe ich auf, mache die Wohnung sauber und dann weiß nicht, was ich noch tun soll”. Andrea ist arbeitslos.

Im vorigen Jahr beendete sie die Hauptschule und wollte Krankenschwester werden. Sie sucht eine Lehrstelle (место обучения), aber findet keine. Niemand kann ihr helfen, nur sagt man: “Gehen Sie doch noch drei Jahre zum Gymnasium, dann können Sie studieren”. Denn wenn die Jugendlichen zur Schule gehen, sind sie offiziell nicht mehr arbeitslos und die Statistik sieht also besser aus. Aber Andrea meint anders: “Das hat doch keinen Zweck – drei Jahre geht man zur Schule und findet wieder keine Arbeitsstelle. Andrea möchte noch fünf oder sechs Monate warten (ждать) und dann eine Lehrstelle suchen.

Andreas Freundin Regina wollte Erzieherin werden, hat aber keine Lehrstelle gefunden und ist jetzt Sekretärin. Sie ist sehr unzufrieden (недовольна) und möchte, wenn sie eine Chance bekommt, den Beruf wechseln.

1. Welches Problem behandelt der Text?

- Das Problem der Berufswahl der Schüler;
- Das Problem der Arbeitslosigkeit der Jugendlichen;
- Das Problem der Freizeitgestaltung.

2. Was ist richtig? (подтверждайте свой выбор информацией текста)

- Andrea N. ist: a) Jugendliche; b) Erwachsene; c) ein Kind.
- Andrea beendete: a) das Gymnasium; b) die Realschule; c) die Hauptschule.
- Andrea möchte werden: a) Erzieherin; b) Krankenschwester; c) Sekretärin.
- Andrea arbeitet: a) in einem Büro; b) in einem Krankenhaus; c) nicht.

3. Beenden Sie die Sätze:

- Man sagt ihr, noch drei Jahre zum Gymnasium zu gehen, denn...
- Andrea will die Schule nicht besuchen, denn...
- Andreas Freundin Regina ist sehr unzufrieden, denn...

3. Прочитайте текст "Die Bundesrepublik Deutschland" и выполните задания к нему (с. 38, Справочник). Работайте с картой ФРГ.



Aus: „Demokrat. Gemeinde“ 10/90

HAUSAUFGABE (II. Semester)

Подготовка к сессии 3 включает три аспекта:

I. Задания по грамматике; II. Устная речь; III. Чтение.

I. Grammatik

Используя «Краткий учебный справочник по фонетике, грамматике, экзаменационным темам и чтению на немецком языке для студентов I-II курсов заочного отделения», изучите следующие темы (после названия грамматической темы указан соответствующий параграф), ответьте на вопросы и выполните упражнения. Выполняйте задания в тетради.

1. Сложноподчиненное предложение (§ 10.1-10.2)

- 1) Почему порядок слов в придаточном предложении называют особым?
- 2) Чем образуется рамочная конструкция придаточного предложения?
- 3) С чего начинается главное предложение, если оно следует за придаточным?
- 4) Какое место занимает отделяемая приставка в придаточном предложении?
- 5) Какие обстоятельственные отношения могут выражать придаточные предложения?
- 6) Выпишите из таблицы придаточных предложений пары союзов-синонимов.
- 7) Чему соответствует в переводе союз *ob* и где его аналог стоит в русском предложении?
- 8) Какое придаточное предложение может быть бессоюзным? По каким признакам его можно узнать в тексте?

9) Ответьте на вопросы, используя подходящий по смыслу союз: *ob, als, wenn, indem, da, obschon*.

1. Warum ist der Kieler Kanal von Bedeutung? (Er verbindet die Nordsee und die Ostsee).
2. Wann hatte Deutschland einen Kaiser? (Es war eine Monarchie).
3. Wonach fragten die Touristen den Reiseführer? (Wurde J.S.Bach in Leipzig geboren?).
4. Trotz welchem Umstand schuf L.v.Beethoven seine herrlichen Musikwerke? (Er war im Laufe von 25 Jahren taub).
5. Wie lernt man andere Länder und deren Kultur kennen? (Man studiert Fremdsprachen und reist viel).
6. Wann können die Menschen reisen? (Sie haben einen Urlaub oder Ferien).

2. Придаточное определительное предложение (§ 10.3)

- 1) От чего зависит выбор относительного местоимения *der / die / das*?
- 2) Какие формы относительных местоимений отличаются от склонения артикля?
- 3) Как переводится относительное местоимение в форме генитива?
- 4) Задание-загадка: запишите ответы в виде дефиниции понятия, используя придаточные определительные предложения. Опирайтесь на образец.

Muster: Dieses Flachland liegt im Norden der BRD (die Lüneburger Heide) → *Die Lüneburger Heide ist ein Flachland, das im Norden der BRD liegt.*

1. Diese zwei Flüsse fließen durch die deutsch-polnische Grenze.
2. Dieses Bundesland nimmt die größte Fläche in der BRD ein.
3. Dieser See liegt zwischen Deutschland, Österreich und der Schweiz.
4. Diese Stadt liegt am Rhein und ist durch drei "K" berühmt: Kirche, Kneipen, Karneval.
5. Dieses Mittelgebirge ist ein Reiseziel für Touristen.
6. Dieses Bundesland hat Partnerbeziehungen mit dem Permer Gebiet.
7. Von diesem Fluß sind viele Lieder und Gedichte verfasst.

(*Ключи*: Bayern, Köln, die Oder und die Neiße, Niedersachsen, "Vater Rhein", der Bodensee, der Harz)

3. Синтаксические функции инфинитива (§ 11)

1) С какими группами глаголов инфинитив образует составное глагольное сказуемое с частицей *zu*? Запишите по 2-3 примера предложений.

2) Сделайте список глаголов, после которых инфинитив употребляется без частицы *zu*.

3) По каким признакам можно узнать инфинитивную группу?

4) Как переводится инфинитивная группа, если ей предшествует местоименное наречие?

5) Какие инфинитивные обороты есть в немецком языке?

6) Какой из инфинитивных оборотов выражает отрицание? Как он переводится?

7) Определите функцию “*zu*” в следующих предложениях: а) морфема; б) отделяемая глагольная приставка; в) предлог; г) усилительная частица; д) инфинитивная частица.

1. Der Unterricht ist um halb 12 zu Ende. 2. Sie sind zu spät gekommen. 3. In vielen Staaten berechtigt das Zentralabitur den Zutritt zu den Universitäten. 4. Die Zahl der Studenten an der Berliner Universität nimmt jährlich zu. 5. Auch ausländische Bewerber haben die Gelegenheit, das Studium an der Berliner Uni anzufangen. 6. Dabei haben die Ausländer gute Deutschkenntnisse zu besitzen und eine Prüfung zu bestehen.

8) Вставьте частицу “*zu*” там, где необходимо. Проанализируйте функцию инфинитива в каждом предложении.

1. Der Pädagoge muss tiefe Fachkenntnisse ... besitzen. 2. Jeder Fachlehrer strebt danach, seine Kenntnisse den Kindern ... vermitteln. 3. Um den neuen Lernstoff verständlich und leicht ... erklären, wendet der Lehrer Anschauungsmittel an. 4. Der Fachlehrer soll über neue Entdeckungen und Erfindungen im Bilde ... sein. 5. Der Deutschlektor empfiehlt den Studenten authentische Texte ... lesen und ... analysieren. 6. Man kann keine Fremdsprache ... erlernen, ohne viel daran ... arbeiten.

II. Sprechthemen

1. *Расскажите об университете и своей учебе, используя текст, вопросы и активный словарь на стр. 37 Справочника.*

2. *Расскажите о географическом положении, федеральных землях и политическом устройстве ФРГ. В качестве источника информации используйте текст, вопросы и активный словарь на стр. 38 Справочника, а также карту Германии.*

III. Das Lesen

1. *Прочитайте текст 1 и выполните задания к нему.*

Der Kampf um Sein oder Nichtsein

Schach, Computerkursen, Gitarre, Tennis... Ein Urlaubsprogramm? Nein, Werbung um Schüler! Mit solchen “Lockangeboten” kämpfen die BRD-Schulen um die Kinder. Fehlten den Schulen in den sechziger Jahren Lehrer und in den siebziger Schulräume, so fehlten ihnen in den achtziger Jahren Schüler, besonders in den Klassen fünf bis zehn.

Im Bundesland Niedersachsen ist die Schülerzahl um 27 Prozent zurückgegangen. So wurde es möglich, dass dort seit 1980 der Typ der alten Dorfschule wieder erlebte, in der eine Lehrerin oder ein Lehrer Schüler aus mehreren Jahrgängen gleichzeitig in einem Klassenraum unterrichtet.

“Bis 1990 nimmt die Schülerzahl so stark ab, dass 3000 Lehrer überflüssig sind, - sagt Egon Mayer, Sprecher des Berliner Schulsenats. Die Kultusminister stehen vor dem Problem, neue Beschäftigungsmöglichkeiten für die Lehrer zu schaffen. Es gibt auch ein anderer Weg: die Lehrer können sich weiterbilden und so, durch den Besuch von Kursen, zeitweise dem Schulunterricht fernbleiben. Das einzige, was die Kultusminister zur Zeit ein bisschen trösten kann: immer weniger Abiturienten wollen Lehrer werden.

Texterläuterungen:

der Lockangebot – заманчивое предложение

zurückgehen (i, a) = abnehmen (a, o) – уменьшаться

überflüssig – излишний, ненужный

1. Welches Problem behandelt der Text?

- a) Das Fehlen der Schulräume;
- b) Das Fehlen der Schullehrer;
- c) Der Rückgang der Schülerzahl;
- d) Die Unpopularität des Lehrerberufs.

2. Wann entstand dieses Problem in den BRD-Schulen?

- a) in den sechziger Jahren;
- b) in den siebziger Jahren;
- c) in den achtziger Jahren;
- d) seit 1990.

3. Выпишите из текста информацию о том, какие способы решения проблемы предлагаются в возникшей ситуации.

2. Прочитайте текст 2 и выполните задания к нему.

Wer ist das?

Die historische Bedeutung der Tätigkeit dieses großen tschechischen Pädagogen, eines Humanisten und Demokraten, ist schwer zu überschätzen.

1592 in Mähren geboren, wurde er 1611 als einer der besten Schüler zum Studium nach Deutschland geschickt. Drei Jahre später kehrte er zurück und wurde zum Rektor der Lateinschule, wo er einmal studiert hatte. Sein Ruhm als Pädagoge beruht auf seinen Werken, das bekannteste von denen "Didactica magna" ist. Hier formuliert er seine Grundprinzipien der Bildung und Erziehung: Wissenschaft, Sittlichkeit und Frömmigkeit. Er entwickelte die Idee einer Massenschule, Schule des Volkes, und begründete das Klassenunterrichtssystem. Er verstand die immer größere Bedeutung der neuen Unterrichtsfächer: Erdkunde, Naturkunde, auch Mathematik, Geschichte und Fremdsprachen. Dabei unterstrich er die Notwendigkeit, die Kinder mehr durch den Gebrauch als durch Regeln zu lehren. "Wissen, Sprechen, Handeln – ratio, oratio, operatio", diese Dreierheit finden wir in fast allen seinen Schriften.

Der Lebensweg dieses Pädagogen glich einer großen Wanderung. Nach dem Sieg des Habsburger Kaisers über das protestantische Böhmen musste er seine Heimat verlassen. Er leitete ein Gymnasium in Lissa (Polen), lebte in England und Schweden, dann fand ein Obdach in Amsterdam, wo er 1670 starb, ohne seine Heimat wiederzusehen. Ein hartes Schicksal jagte ihn durch Europa und erhob über alle Nationen zum "Lehrer der Völker".



Texterläuterungen:

Mähren – ист. Моравия (чешская область, входившая в состав Австрийской империи в 1526-1918 г.г.)

die Habsburger – Габсбурги, династия австрийских кайзеров

"Didactica magna" (lat.) – «Великая дидактика»

das Klassenunterrichtssystem – классно-урочная система преподавания

die Erdkunde = die Geographie

die Wanderung – зд.: скитание

1) Определите, о ком идет речь в тексте.

- 2) Выпишите из текста предложения, в которых сформулированы основные взгляды этого великого педагога.
 - 3) Обоснуйте, почему он был назван “Lehrer der Völker”.
 - 4) Запишите следующие названия в правильной последовательности:
Deutschland – Schweden – Amsterdam – Lissa – Mähren – England
- Составьте с каждым из них короткое предложение, опираясь на содержание текста.

2. Прочитайте текст 3 и выполните задания к нему.

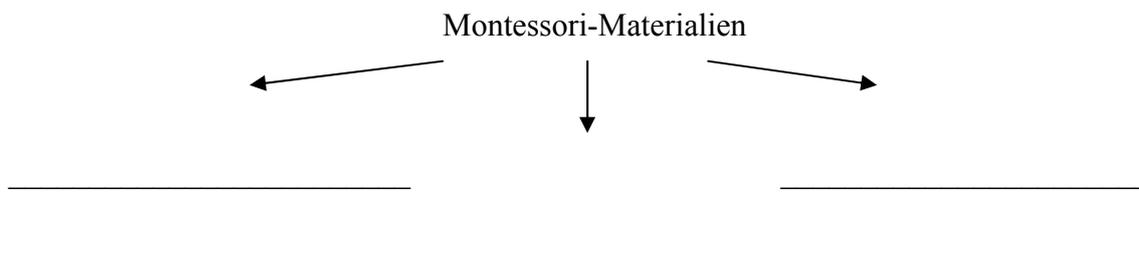
Maria Montessori (1870-1952)

Maria Montessori wurde als Begründerin der „Entwicklungspädagogik“ weltbekannt. Als junge Ärztin arbeitete sie in einer psychiatrischen Anstalt. Sie stellte fest, dass, wenn man den schwachsinnigen Kindern Spielsachen gab, um ihre Hände und Augen zu beschäftigen, reagierte auch der Geist dieser Kinder. So war die Krankheit dieser armen Kreaturen für sie ein pädagogisches, kein medizinisches Problem. Später erhielt sie die Gelegenheit, ihre Ideen in der Praxis zu erproben. In 1900 begann sie die Arbeit in der Schule für geistig behinderte Kinder. Sie gab den Kindern Perlen und Tuchstücke, die sie aufziehen oder schnüren konnten – als “motorische” Materialien wurden sie später bezeichnet. Als Vorstufe zu abstraktem Lernen wurden Wahrnehmung und Geschicklichkeit mit dem sogenannten “sensorischen” Material geschult: Holzwürfeln abgestufter Größe zu Türmen zu bauen oder zu Kreisen und Paaren zu ordnen. Das Ergebnis war verblüffend. Nach nur wenigen Monaten hatten ihre Schüler den Wissensstand von gesunden Gleichaltrigen erreicht.

1907 eröffnete die Pädagogin eine Tagesstätte für geistig gesunde Kinder aus sozial schwachen Familien in San Lorenzo. In diesem Arbeiter- und Armenviertel Roms wollten die Hausbesitzer streunende Kinder abhalten, Wände und Treppen zu beschädigen; deshalb sollten sie tagsüber beaufsichtigt werden. Für M.Montessori war das die Gelegenheit, ihre Beobachtungen auf “normale” Kinder zu übertragen. Sie ließ Buchstaben aus Holz anfertigen und unterschiedlich bemalen. Die Kinder folgten den Konturen mit den Fingern, lernten dabei die Laute und schließlich, wie von selbst, malten sie mit Kreide die Buchstaben an die Tafel. Die Erzieherin schrieb nun Worte für Ball, Puppe oder Schaf auf eine Karte und legte sie vor den betreffenden Gegenstand. Die Kinder, die die Laute schon beherrschten, setzten diese zusammen, ordneten sie den Spielsachen zu. So lernten sie mühelos schreiben und lesen. Diese “sprachlichen” Materialien ergänzten die “motorischen” und “sensorischen”. Sie bilden den Grund des Montessori-Materials und werden bis heute in unveränderter Form angewandt. Aus ganz Italien, schließlich aus der ganzen Welt kamen Politiker und Pädagogen, um dieses Schreibwunder von St.Lorenzo zu bestaunen.

1. Определите, какую структуру образуют подчеркнутые в тексте инфинитивы и выпишите их в 2 колонки: 1) инфинитивные группы; 2) инфинитивные обороты.

2. Заполните схему:



3. Переведите текст.